

**2011KO MAIATZAREN 13AN UDALBATZA OSOAK EGINDAKO OHIKO  
BATZARRALDIAREN AKTA.**

**LEKUA:** Beasaingo Udaletxea.

**ARETOA:** Batzar Aretoa.

**EGUNA:** Hamahirua.

**HILABETEA:** Maiatza.

**URTEA:** Bi mila eta hamaika.

**HASIERAKO ORDUA:** Goizeko bederatzia

**BATZARRALDIAREN IZAERA:** Ohikoa

**DEIALDIA:** Lehena.

**OSATZEN DUTEN PARTAIDEEN KOPURUA:** Hamazazpi (17)

**UDALBURUA:** Patxi Plazaola Muguruza

**BILDUAK:**

- Aitor Aldasoro Iturbe
- Iñigo Arrese Artabe
- Arantza Gibelalde Iñurritegi
- Arantza Aseginolaza Azkargorta
- Malu Valles Fernandez
- Fernando Boada Gonzalez
- Alfonso Segade Gonzalez
- Ana María Crespo Blanco
- M<sup>a</sup> Pilar Vispo Chamosa
- Jon Kortaberria Lasa
- Josi Insausti Mujika
- Joan Martin Aldaregia Etxebarria
- Begoña Lasa Royuela
- Julene Hidalgo Pérez
- Julio Herreros Serna

**ETORRI GABEA:** Manuela Uranga Seguro

**IDAZKARIA:** Itziar Arostegi Apaolaza

Bileran, Lurdes Alegria Lasa, kontuhartzaileak ere parte hartzen du.

Gai-zerrendarekin hasi aurretik, Alkateak minutu bateko isilunea egitea eskatu du Lorca herrian izandako lurrikara dela eta hil direnaren oroimenez.

Isilunea amaitu ondoren, gai-zerrendari ekin zaio.

**1.- AURREKO AKTA.** 2011ko apirilaren 15eko aktaren onespena.

2011ko apirilaren 15ean, egindako ohiko batzaraldiaren aktaren berri eman ondoren, aho batez onartu da.

**2.- KALE GARBIKETA.** Kale garbiketa eta bestelako zerbitzuak esleitzea.

Patxi Plazaola jaunak Iñigo Arrese jaunari hitza eman dio eta honek proposamenaren berri eman du:

**“AURREKARIAK**

*I.- 2011ko martxoaren 17an, Udalbatza Osoak, deialdi publikoa egitea erabaki zuen Beasainen kale-garbiketa eta bestelako zerbitzuak kontratatzeko. Horretarako baldintza administratiboa eta teknikoa onartu ziren eta lizitazio prezioa ondorengo ezarri zen: urteko 879.630 € gehi 70.370,40 €, hain zuzen ere, BEZri dagokion %8a.*

*II.- 2011ko martxoaren 17ko GAOean, lizitazio iragarkia argitaratu zen eta eskaintzak aurkezteko 20 egunetako epean, ondorengo enpresek eskaintzak aurkeztu ziren:*

*INBISA eta SERBITZU ELKARTEA, S.L.*

*III.- 2011ko apirilaren 7an, Kontratazio Mahaiak A kartazalaren edukia aztertu zuen eta lizitatzailerei errekerimendua egin zitzaien dokumentazio osagarria aurkezteko. Aurkeztu ondoren eta bi enpresen ahalmena eta kaudimena kontratatzeko egiaztatu ondoren, 2011ko apirilaren 11an ekintza publikoan B kartazala ireki zen, hain zuzen ere, “automatikoki baloratu ezin daitezkeen irizpidei buruzko dokumentazioarena”*

*IV.- Jarraian aipatzen diren irizpide adjudikazioen arabera, aurkeztutako eskaintzak baloratu ondoren egin den txosten teknikoan oinarrituta, Kontratazio Mahaiak maiatzaren 4ko bileran, ondorengo puntuazioa eman zien lizitatzailerei, automatikoki ezin baloratu daitezkeen esleipen-irizpideei buruz:*

**PUNTUAZIO LABURPEN TAULA: “B” GUTUN AZALA / CUADRO RESUMEN  
PUNTOS: SOBRE “B”**

<b>AZTERTUTAKO IRIZPIDEA / CRITERIO ANALIZADO</b>	<b>INBISA</b>	<b>SERBITZU ELKARTEA</b>
<b>2. IRIZPIDEA / CRITERIO 2:</b>	<b>41</b>	

<b>ESKAINZAREN KALITATE TEKNIKOA CALIDAD TECNICA DE LA OFERTA</b>	<b>PUNTU PUNTOS</b>		
<b>2.1) ANTOLAKETA OROKORRA / ORGANIZACIÓN GENERAL</b>	<b>13 p.</b>	5,2	11,05
<b>2.2) LANGILERIA / PERSONAL</b>	<b>12 p.</b>	5,7	10,5
<b>2.3) MAKINARIA / MAQUINARIA</b>	<b>11 p.</b>	5,5	10
<b>2.4) ZERBITZUAREN GAINEKO KONTROL SISTEMAK / SISTEMAS DE CONTROL SOBRE SERVICIO</b>	<b>5 p.</b>	3,5	4,5
<b>2. IRIZPIDEA / CRITERIO 2: GUZTIRA /TOTAL</b>		<b>19,9</b>	<b>36,05</b>
<b>3. IRIZPIDEA / CRITERIO 3: ESKAINZAREN LABURPENA SINTESIS DE LA OFERTA</b>	<b>5 PUNTU PUNTOS</b>	1,5	4
<b>4. IRIZPIDEA / CRITERIO 4: HOBEKUNTZAK / MEJORAS</b>	<b>4 PUNTU PUNTOS</b>	1,9	2,5
<b>GUZTIRA PUNTUAK TOTAL PUNTOS</b>	<b>50</b>	<b>23,30</b>	<b>42,55</b>

Maiatzaren 4an C kartazala irekitzeko ekintza publikoa egin zen, aurkeztutako proposamenak ondorengoak izanik:

**Precio de licitación / lizitazio prezioa: 879.630 € + 70.370,4 € (BEZri dagokion %8a / correspondiente al 8% de IVA).**

<b>ENPRESAK / EMPRESAS</b>	<b>OINARRIA BASE</b>	<b>BEZ IVA</b>
INBISA	<b>843.240,10 €</b>	<b>67.459,23 €</b>
SERBITZU ELKARTEA	<b>835.359,94 €</b>	<b>66.828,80 €</b>

Eskaintza ekonomikoa aztertu ondoren, baldintza administratiboaren 15. artikuluan adierazitako 1 eta 5 esleipen irizpideei puntuazioa eman zaie, emaitza hau izanik:

<b>ENPRESAK / EMPRESAS</b>	<b>PREZIOA / PRECIO</b>	<b>ISO y OHSAS</b>
INBISA	<b>47</b>	<b>3</b>

<b>SERBITZU ELKARTEA</b>	<b>47</b>	<b>3</b>
--------------------------	-----------	----------

<b>IRIZPIDEAK CRITERIOS</b>	<b>INBISA</b>	<b>SERBITZU ELKARTEA</b>
<b>1.- Prezioa / precio</b>	<b>47</b>	<b>47</b>
<b>2.- Kalitate teknikoa calidad técnica</b>	<b>19,9</b>	<b>36,05</b>
<b>3.- Eskaintzaren laburpena síntesis oferta</b>	<b>1,5</b>	<b>4</b>
<b>4.- Hobekuntzak / mejoras</b>	<b>1,9</b>	<b>2,5</b>
<b>5.- ISO y OHSAS</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>73,30</b>	<b>92,55</b>

Horren ondorioz, Kontratazio Mahaiak, Udaltzaria Osoari ondorengo proposamen erabakia egiten dio:

**Lehenik.** Beasainen kale-garbitzeta eta bestelako zerbitzuak prestatzea, SERBITZU ELKARTEA, S.L. enpresari esleitzeko proposatzea, Udaltzaria Osoak 2011ko martxoaren 11n onartutako baldintza plegu administratibo eta teknikoaren eta lizitazioak aurkeztutako eskaintzaren arabera.

**Bigarren.** Esleipen-prezioa urteko ondorengo da: **835.359,94 €** gehi **66.828,80 €** BEZri dagokiona.

**Hirugarren.** Esleipenak, **zortzi urteko** iraupena izango du, 2011ko ekainaren 30etik zenbatzen hasita.

Kontrata, bi urteko epealditan (2 urte) luzatuko da, betiere, edozein aldeek kontrata amaitu baino zortzi hilabete lehenago salaketa jartzen ez badu. Gehienez lau epealditan luzatu ahal izango da modu horretan, kontratuaren iraupena gehienez 16 urtekoa izango da, luzapenak barne.

Luzapen-akordioa zehatza izan beharko da eta Kontratazio Organoak onartu beharko du.

**Laugarren.** Aldez aurretik, adjudikaziodunari jakinaraziko zaio hamar laneguneko epean, ondorengo dokumentazioa aurkezteko:

- Zerga eta Gizarte Segurantzako betebeharrak eguneratuta egotearen ziurtagiria.
- Jarduera Ekonomikoaren gaineko Zergan alta egotearen ziurtagiria.
- 334.143,98 €ko behin betiko

En consecuencia, la Mesa de Contratación somete a la consideración del Ayuntamiento Pleno la siguiente propuesta de acuerdo:

**Primero.** Proponer adjudicar el servicio de limpieza viaria y otros afines en Beasain a la empresa SERBITZU ELKARTEA, S.L., de conformidad con lo dispuesto en el Pliego Administrativo y Técnico aprobado por el Ayuntamiento Pleno el 11 de marzo de 2011 y con la oferta por él presentada.

**Segundo.** El precio de adjudicación anual es el siguiente: **835.359,94 €** más **66.828,80 €**, correspondiente al IVA.

**Tercero.** El plazo de ejecución será de **ocho años**, contados a partir del día 30 de junio de 2011.

El contrato se prorrogará por períodos bianuales (2 años), siempre que no se denuncie por cualquiera de las partes con ocho meses de antelación a su finalización, y hasta un máximo de cuatro períodos, de manera que la duración del contrato, incluidas las prórrogas no pueda superar los 16 años.

El acuerdo de prórroga que deberá ser expreso, se aprobará por el órgano de contratación.

**Cuarto.** Previamente se notificará al adjudicatario el deber de presentar en un plazo de diez días hábiles, la siguiente documentación:

- Certificado de hallarse al corriente de obligaciones tributarias y fiscales.
- Justificante de estar dado de alta en el IAE.
- Garantía definitiva por importe de

- |   |  |
|---|--|
| <p>fidantza.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 601.012,10 €ko erantzukizun zibileeko aseguru-polizaren kopia.</li> <li>- Zerbitzuari atxekitu behar diren hiru makina berrien erosketa edo hornitze-eskaeraren agiria.</li> <li>- Pintadak garbitu behar duen enpresarekin egindako kontratuaren edukia, urteko 10.000€koa, esleitutako zerbitzuaren epe guztirako (8 urte).</li> <li>- Gas-konprimitu erregaia (GNC) erabiltzen duen lan-talderako ibilgailua erosi edo hornitze-eskaera egin denaren agiria.</li> <li>- Ponpaketa tresneria instalatzeko kontratazioaren agiria (9.000 €tan baloratutakoa).</li> </ul> | <p>334.143,98 €.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fotocopia de la póliza del seguro de responsabilidad civil por importe de 601.012,10 €.</li> <li>- Justificante de compra o confirmación de pedido de las tres máquinas de nueva adquisición adscritas al servicio.</li> <li>- Contenido del contrato con la empresa de limpieza de pintadas por importe anual de 10.000 € durante todo el período de adjudicación del servicio (8 años).</li> <li>- Justificante de compra o confirmación de pedido de un vehículo de brigada (caja abierta) utilizando por combustible gas comprimido (GNC).</li> <li>- Justificante de contratación para la instalación de un grupo de bombeo (valorado en 9.000 €).</li> </ul> |
|---|--|

Abala aurkeztu eta gero, zerbitzua esleitu da eta horretarako Alkate jaunari ahalmena ematen zaio. Jarraian kontratu administratiboa sinatuko da.

Una vez aportada la misma, se adjudicará el servicio, facultándose para ello al Sr. Alcalde. Posteriormente se deberá firmar el correspondiente contrato administrativo.

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Horren ondorioz, aho batez onartu da proposamena.

### **3.- KREDITU ALDAKETA.** Kreditu gehigarriak.

Alkate jaunak proposamenaren berri eman du:

GAIA.- Kreditu Aldaketa. 6. Kreditu Gehigarrien Espedientea.

Honekin batera doan proposamenean zerrendatutako gastuak egin beharra izanik eta hauek finantzatzeko aurrekontu kreditu nahikoa ez dagoela kontutan hartuz, Alkatezta honek Udalbatzari ondorengo Akordio Proposamena egiten dio:

1.- 6. Kreditu gehikuntzen bidez 578.133,11 euroko zenbatekoaz eta eranskinean zehazten den moduan finantzatzen diren kreditu aldaketak hasiera batean onartzea.

2.- Aipatutako akordioa jendaurrean jartzea, 15 eguneko epean bidezkoak diren alegazioak aurkeztu ahal izateko. Alegaziorik jasoko ez balitz, behin-betirako onartutzat emango da.

#### **GASTUAK ETA KREDITU ALDAKETA EGITEKO PROPOSAMENA**

Zerrendatutako gastuak gauzatzea premiazkoa denez -horien gauzatzea ezin baita atzeratu, zerbitzu horiek egiteko erritmoa eteteak edo, hala badagokio, horien kudeaketa mailak behera egiteak kalte handiak sortuko bailituzke, eta hauek finantzatzeko aurrekontu kredituak nahikoak ez direla edo krediturik ez dagoela kontuan hartuz, proposamen hau egin da indarrean dagoen aurrekontu egiturari egokituta.

Aurrekontuko kontu saila/ Partida Presupuestaria	Kontzeptua / Concepto	Kredituak / Créditos		
		Egunoak / Actuales	Aldaketak / Modificación	Behin betikoak / Definitivos
1.1000.130.449.10.01	Obra zerb. Perts. Laboral finkoa/Pers. laboral fijo Obras y servicios	146.663,81	16.749,67	163.413,48
1.1000.160.449.10.01	Gizarte Seg. Kuotak obrak eta zerb./Cuotas Seg. Social Obras y serv	79.313,16	5.611,08	84.924,24
1.1000.160.121.00.01	Elkarkidetza kuotak/ Cuotas Elkarkidetza			64.872,36
1.4100.682.421.10.01	Seaska Haurreskolako lokala/ Local Haurreskola Seaska	64.400,00	472,36	275.000,00
1.5000.601.444.10.01	Ingurune berdea / Cinturón verde	0,00	275.000,00	200.000,00
1.5000.601.462.10.01	Informaziorako panelak / Paneles informativos	0,00	200.000,00	35.000,00
1.9000.601.446.10.01	Markesinak / Marquesinas	0,00	35.000,00	17.700,00
1.9000.623.121.00.01	Fotokopiagailua / Fotocopiadora	0,00	17.700,00	12.600,00
1.8000.781.461.10.01	Matximentako eliza / Iglesia Matximenta	0,00	12.600,00	15.000,00
	Matximentako eliza / Iglesia Matximenta	0,00	15.000,00	
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>		<b>290.376,97</b>	<b>578.133,11</b>	<b>868.510,08</b>

**KREDITU GEHIGARRIAK FINANTZATZEKO PROPOSAMENA**

<b>Sarrerren kontzeptuak edota gastuen kontu-sailak / Conceptos de Ingresos y/o partidas de Gastos</b>	<b>Baliabidearen kontzeptua / Concepto del recurso</b>	<b>Sarrera handiagoak edota gastuetako bajak / Mayores Ingresos y/o Bajas en Gastos</b>
1.8000.682.531.10.01	<b>Eraikin.: auzoetako lokalak egok./ Edif.: adeacuac. Locales barrios</b>	15.000,00
1.9000.622.121.00.01	<b>Udaletxeko erreteila eta fatxada/Retejado y fachada Ayuntamiento</b>	28.889,00
870.01	<b>Kreditu gehig. Finantzat. Gerakina/Remanente cdto.: C. Adicion.</b>	534.244,11
<b>GASTUEN GEHIKUNTZAK GUZTIRA / TOTAL IGUAL A LOS INCREMENTOS DE GASTOS</b>		<b>578.133,11</b>

Matximentako elizaren konponketari buruz, Alkateak honela dio: aurrekontua guztira, 180.000 €koa da BEZ barne. Horietatik %50 Obispaduak eta Foru Aldundiak jartzen dute. Beste zatia honela adostu dugu: %20a elizak berak jarriko du, auzotarrek %15a eta hiru udaletxeek, Beasain, Azpeiti eta Ezkio, beste %15a. Guri kalkulu horietatik, 15.000 €ko ekarpena egitea tokatzen zaigu.

Lanpostu baten aldaketa ere proposatzen dela dio eta horretarako ere kreditu aldaketa proposatzen dela.

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

PP eta EBren ordezkariak adostasuna azaldu dute proposamenarekiko.

Josi Insausti (ALKARBIDE): “Haurreskolari dagokionez, ados egonda ere esan, ba zegoela planteamendu bat kiroldegi inguruan egin beharreko etxebizitzekin lotuta zegoena, hor sortzen diren lokal batzuk haurreskolari zuzentzearena hain zuzen ere. Ez dakigu proiektu hori nola dagoen edo Udala beste irtenbide bat bilatu beharrean aurkitu den, izan ere, alokairutik lokala erostea pasatzen da.”

Fernando Boada jaunak (PSE-EE/PSOE): “Nosotros en el conjunto de las propuestas que vienen en la modificación de créditos, hay algunas que podríamos estar de acuerdo, pero no es así con la compra de local para la Haurreskola. Pensamos que es un parche más que se está haciendo con respecto a la solución definitiva que se tendría que plantear en cuanto al Haurreskola enmarcado dentro del mapa escolar, y además no entendemos la urgencia cuando todavía no está aceptada la propuesta que el Ayuntamiento



ha hecho al departamento de Educación, máxime cuando se va a hipotecar un suelo público, que es el espacio situado entre los locales que actualmente utiliza la haurreskola, ya que ese espacio habrá que habilitarlo para un patio de recreo y acotarlo. Además no nos tenemos que olvidar que una vez que finalice la tramitación de la modificación de las NN SS, se plantea ampliar el actual edificio de la haurreskola. Por qué no se ha hecho un proyecto único?. Hay que pensar que tal vez no puede ser donde actualmente se ubica y puede residenciarse en otro lugar. Pongamos como ejemplo, en la superficie donde se van a realizar los aparcamientos subterráneos de Igartza Oleta, esto es, junto al campo de fútbol de hierba natural o tal vez, en uno de los actuales colegios. Nosotros hubiéramos preferido que la compra de local se hubiera pospuesto, hasta tener el informe del Departamento de Educación. Por ello, a la modificación de créditos no le vamos a dar el visto bueno y después en la Junta de Gobierno Local, tampoco vamos a aprobar la compra de local.”

Alkate jaunak (EAJ): “Aurtengo aurrekontuetan garbi azaltzen da, dagoen eraikina zabaldu egin behar dela eta osatzen joan behar dela. Gai honetan Partzuergoarekin gabilitza eta Hezkuntza Sailarekin adostu ondoren, behar diren gelak ondorengoak izango lirateke: dagoen eraikinean sei gela (horietatik bat polibalentea da eta hori da hain zuzen ere falta zaiona) eta beste aldean beste sei gela. Guztira, hamabi. Gertatzen da, 65 m<sup>2</sup> behar direla jolasteko. Horretarako, Fernandok aipatu duen tokia erabili dezakegu, eskolako garaian, beste toki askotan egiten duten bezala. Horrekin prefabrikatuak kenduko genituzke.

Respecto a ubicarlas en otro sitio, es factible, pero en los colegios sería dificultoso, teniendo en cuenta la problemática que está surgiendo con el mapa escolar en cuanto a espacios. Es una posibilidad que nunca han mencionado los del departamento de Educación. El espacio sobre los garajes de Igartza Oleta está previsto para actividades deportivas. Siempre lo hemos considerado así. Vemos óptimo el incorporar poco a poco estos locales al patrimonio municipal para darles un uso de haurreskola.”

Fernando Boada (PSE-EE/PSOE): “Que pasaría si después de toda la negociación el departamento de Educación dice que no es legalizable porque no reúne todas las condiciones que marca el Decreto de escolarización, en cuanto a edificación, siendo una de ellas el de que bajo un edificio de viviendas no pueda estar un colegio?. En ese caso, tendríamos una Haurreskola no legalizable, funcionando como funcionan otras cosas en el municipio, a pesar de haber hecho una inversión económica importante. Si mañana nos dan el OK, entonces lo podríamos plantear mañana, pero hoy, no tenemos el OK, y no tendríamos que correr tanto para comprar el local.”

Alkate jaunak (EAJ): “No contemplamos esa hipótesis porque es algo que nunca se ha comentado ni en el Consorcio ni en Delegación. Yo creo que no va a haber ninguna dificultad para legalizarse.

Fernando Boada (PSE-EE/PSOE): “Quisiéramos saber si han legalizado el EPA actual o todavía sigue el proceso de legalización, ya que también allí compramos el local para poder ampliar, y nos encontramos con un problema y ahora no lo podemos utilizar.”

Alkate jaunak (EAJ): “Toda la documentación está presentada y veremos cuando nos llega, ya que cuando solicitamos los permisos correspondientes, tardaron año y medio en darnos una respuesta. Estoy contigo en que hay que legalizar todo, pero esperar tanto...”

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, bozketa eginda eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 12 (EAJ, ALKARBIDE, EB, PP)  
 Aurkako botoak: 4 (PSE-EE/PSOE)  
 Abstentzioak: 0  
 Etorri gabea: 1

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin onartu da proposamena.

**4.- INBENTARIOA.** 2010eko abenduaren 31rekiko udal ondasun eta eskubideen inbentarioa onartzea.

Alkate jaunak, 2010eko abenduaren 31ko erreferentzia-data duen udal eta organismo autonomoen ondasun eta eskubideen ondorengo inbentarioa onartzea proposatu du:

**UDALA**

	<b>Erre.Histo.Kos</b>	<b>Erre.Meta.Amo.</b>	<b>Neto Kontablea</b>
<b>ONDASUN HIGIEZINAK</b>	<b>50.742.693,89 €</b>	<b>4.287.615,41 €</b>	<b>46.455.078,48 €</b>
ERAIKUNTZAK	17.466.579,63 €	3.781.763,49 €	13.684.816,14 €
TERRENOAK	6.485.178,65 €		6.485.178,65 €
JOLASTOKIAK	4.800.881,05 €		4.800.881,05 €
BIALAK	20.365.131,21 €		20.365.131,21 €
LANDA FINKAK	30.343,61 €		30.343,61 €
AZPIEGITURA	1.594.579,74 €	505.851,92 €	1.088.727,82 €
<b>ERRENTA ESKUBIDEAK</b>	<b>1.251.408,23 €</b>		<b>1.251.408,23 €</b>
<b>BALORE MOBILIARIOAK</b>	<b>11.608.709,22 €</b>		<b>11.608.709,22 €</b>
<b>IBILGAILUAK</b>	<b>165.273,47 €</b>	<b>96.677,15 €</b>	<b>68.596,32 €</b>
<b>MOBLERIA</b>	<b>2.413.799,30 €</b>	<b>1.861.879,11 €</b>	<b>551.920,19 €</b>

<b>ONDASUN ETA ESKUBIDE BIHUR.</b>	<b>1.093.027,00 €</b>		<b>1.093.027,00 €</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>67.274.911,11 €</b>	<b>6.246.171,67 €</b>	<b>61.028.739,44 €</b>
<b>ERAIKINAK ERABIL LAGAPENEAN</b>	<b>4.219.461,67 €</b>		<b>4.219.461,67 €</b>
<b>LAGAPENEAN JASOTAKO ERAIK.</b>	<b>343.677,54 €</b>	<b>20.612,40 €</b>	<b>323.065,14 €</b>
	<b>71.838.050,32 €</b>	<b>6.266.784,07 €</b>	<b>65.571.266,25 €</b>

#### KIROLDEGIA

	<b>Erre.Histo.Kos</b>	<b>Erre.Meta.Amo.</b>	<b>Neto Kontablea</b>
<b>MOBLERIA</b>	<b>60.341,26 €</b>	<b>9.049,74 €</b>	<b>51.291,52 €</b>
<b>BALORE MOBILIARIOAK</b>	<b>100,00 €</b>		<b>100,00 €</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>60.441,26 €</b>	<b>9.049,74 €</b>	<b>51.391,52 €</b>

#### MUSIKA ESKOLA

	<b>Erre.Histo.Kos</b>	<b>Erre.Meta.Amo.</b>	<b>Neto Kontablea</b>
<b>MOBLERIA</b>	<b>123.295,61 €</b>	<b>94.735,80 €</b>	<b>28.559,81 €</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>123.295,61 €</b>	<b>94.735,80 €</b>	<b>28.559,81 €</b>

#### EUSKALTEGIA

	<b>Erre.Histo.Kos</b>	<b>Erre.Meta.Amo.</b>	<b>Neto Kontablea</b>
<b>MOBLERIA</b>	<b>63.274,75 €</b>	<b>53.428,48 €</b>	<b>9.846,31 €</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>63.274,75 €</b>	<b>53.428,48 €</b>	<b>9.846,31 €</b>

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Horren ondorioz, aho batez onartu da proposamena.

**5.- KONTU OROKORRA.** 2010eko. ekitaldi ekonomikoaren Kontu Orokorra onartzea.

Alkate jaunak (EAJ): “Batzorde Berezia dago Kontu Orokorretarako eta apirilaren 1ean egindako bileran, 2010eko Kontu Orokorra onartu zuen. Jendaurrean egon ondoren eta erreklamaziorik egon ez denez Udalari dagokio onartzea.

Kontu Orokor horietan atal desberdinak daude, baina onarpena osotasunean egin behar da.

Alde batetik Antzizar Kirolaren Udal Erakundearen urteko aurrekontuaren emaitza 18.509,86 €koa izan da, Loinatz Musika Eskolaren urteko galera, 9.401 €koa izan da eta Udal Euskaltegiarena, berriz, 19.538 €koa. Musika Eskolaren eta Udal Euskaltegiaren galerak izen-ematearekin eta dirulaguntzekin oso lotuta daude. Beasain Lantzen-ek, 795.020,97 €ko galera izan du. Sozietate honen urteko ekintzak superavit dauka, hain zuzen ere, 211.000 €koa, baina kontabilitatean inmovilizatua urtez urte amortizatu behar denez, balioa galdu egiten du eta Beasain Lantzen inmovilizatuan dauden Kiroldegia, futbol zelaia eta etxebizitzak urtero balioa galdu egiten dute kontabilitatean eta galera hori 1.6654.000 €koa izan da. Beraz, ondare hori Beasain Lantzen-en esku dauden bitartean kontabilitatearekiko galerak izango dira. Ondasun horiek Udalera pasatuko balira, kontabilitatean ez genuke galerarik izango, baina ondorengo arazoak izango genituzke: BEZ ezin erreuperatu eta jarduera gaineko zerga aplikatu beharra.

Beste aldetik, Udalaren 2010eko aurrekontuari dagokion likidazioa aipatu behar da. Hasierako aurrekontua, 13.636.625,59 €koa izan zen. Behin betiko aurrekontua, 21.347.676,59 €koa. Gastuetan onartutako konpromisoak, %90ean bete dira eta onartutako eskubideak (sarrerak), %94,70ean bete dira. Aurrekontuaren urteko emaitza, 1.232.647,51 €koa izan da eta diruzaintza-gerakina, 6.831.620,00 €koa da. Zorpetze maila berriz, %4,35 €koa da.

Uste dugu Udalak kontu saneatuak dituela eta pentsatzen dugu hurrengo legealdian ere gerakina gehitzeko edo erabiltzeko aukera izango dela.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte:

PP eta EBko ordezkariak proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Josi Insausti (ALKARBIDE) jaunak: “Gelditu den gerakinak aukera emango du hurrengo legealdian inbertsioetarako arazoak ez izateko. Dena dela Udalak arazo bat du eta hori Beasain Lantzen-ek sortzen duena da. Beraz, pentsatzen dugu aurrerantzean azterketa bat egin behar dela, sozietate honen beharrari buruz, izan ere sortzen diren negatibo horiek kezka ematen digu.”

Fernando Boada (PSE-EE/PSOE) jaunak: “Nosotros no negamos que las cuentas que se nos han presentado no estén correctamente presentadas. También es verdad es que son cuentas de un presupuesto que no contó con el apoyo del partido socialista, y por ello no va a tener el apoyo para su aprobación, aunque tampoco vamos a votar en contra. Nos abstendremos. También quiero recordar que somos el único grupo que no ha apoyado las cuentas de Beasain Lantzen, y que también hoy se presentan. Es interesante escuchar las cosas que se dicen, pero sería interesante dar la opinión en el momento en que se proponen. Es cierto que el balance de cuentas arroja un superavit y un remanente de tesorería importante. Ello permite decir que el Ayuntamiento tiene las cuentas saneadas, pero cuando se nos han presentado los presupuestos, muy ajustados, excesivamente ajustados, parece que se jega con una doble intención: una, que puede ser loable, cual es la de no hipotecar más allá de lo prudente, las cuentas del Ayuntamiento, y otra de jugar a posteriori, porque si en las cuentas los demás grupos tuviéramos posibilidad de presentar alternativas, que fueran aceptables y aceptadas, podríamos haber planteado más cosas, aun a sabiendas de que luego no íbamos a tener apoyo para sacarlas adelante. Sin embargo, con ese remanente se demuestra una y otra vez que Alcaldía o su grupo ha jugado durante todo el año a sacar los temas que le interesaban con modificaciones de créditos puntuales, sin que el resto de los grupos tengamos posibilidad para ello. No obstante, nos vamos a abstener. “

Andoni Antxia jaunak hitza eskatu du eta Alkateak eman ondoren adierazi du, entitate publikoa enpresa pribatua kudeatzen den irizpideekin kudeatzen dela. Egoera ekonomikoa larria denean eta behar-sozialak handiak direnean, esaten da kontuak onak direla. Galdetu du ea behar-sozialak asetuta dauden. Dena dela proposamenaren aurka azaltzen direla aipatu du.

Julio Herreros jaunak (PP): “Sra. Secretaria, le pido a Vd. que de fe pública de lo que está ocurriendo, que es la participación de la plataforma ilegalizada.

Los exbatasunos solo pueden ir a título personal, participar al final del Pleno, en el apartado de Ruegos y preguntas. Nunca pueden participar como Plataformas o Grupo Político.

Según el art. 88,3 del (ROF) Reglamento de Ordenación y Funcionamiento: el público asistente a las sesiones (Plenos) no podrá intervenir en estos, ni tampoco podrán permitirse manifestaciones de agrado o de desagrado, pudiendo el Presidente (Alcalde) proceder, en casos extremos, a la expulsión del asistente que por cualquier causa impida el normal desarrollo de la sesión. Sin perjuicio de ello, una vez levantada la sesión, la Corporación puede establecer un turno de consultas por el público asistente sobre temas concretos de interés municipal.

El art.228-2 del ROF (Reglamento de Ordenación y Funcionamiento):

Terminada la sesión del Pleno, el Alcalde puede establecer un turno de Ruegos y Preguntas por el público asistente sobre temas concretos de interés municipal. Corresponde al Alcalde ordenar y cerrar este asunto.

Sr. Alcalde, se esta incumpliendo lo establecido en los artículos anteriores, no son cargos públicos, están ilegalizados, no pueden participar en los Plenos. Toda esta movida es ilegal.”

Alkate jaunak (EAJ): “Lehen azaldu dut, Beasain Lantzen-en kasuan bi elementu daudela. Ekipamenduak egitea bultzatu genuenean, bagenekien ekipamendu horien amortizazioak galera ekarriko zuela. Bere eginkizun propia bideratu genuenean, denon akordioarekin, hau da babes ofizialeko etxebizitzak egitearena, ez dago galerarik eta gauzak egiteko azkartasuna dago. Ikusi besterik ez dago, Joan XXIII kaleko etxebizitzak eraikitzeo nola doazen. Beraz, bi gauza desberdin baloratu beharko dira. Ekipamenduek suposatzen duten ondarea, Beasain Lantzen-etik kanpo geratuko balitz, BEZ ezin errekuperatu izango genuke. Arazoa hori da, baina oso baikorra da beraien lana.

A Fernando decirle que los incrementos de crédito, siempre se han hecho con proyectos consensuados entre todos los partidos políticos. Yo creo que el 98% del presupuesto de inversiones está consensuado entre todos los partidos políticos. En ese sentido las inversiones que se han considerado necesarias se han llevado a cabo a lo largo del 2010.”

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, bozketa egin da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 12 (EAJ, ALKARBIDE, EB, PP)  
Aurkako botoak: 0  
Abstentzioak: 4 (PSE-EE/PSOE)  
Etorri gabeak: 1

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin onartu da, 2010eko Kontu Orokorra.

**6.- TASAK.** Euskaltegi eta Musika Eskolako tasei hasierako onespina ematea.

Alkate jaunak Hazienda Batzordeko proposamenaren berri eman du:

***“GAIA: Beasaingo Loinatz Musika Eskolan eta Udal Euskaltegian 2011-2012 ikasturtean aplikagarri izango diren tarifen onespina.***

Hazienda Batzordeak 2.011ko maiatzaren 9an egindako bileran, 2011-2012 ikasturtean Musika Eskolako eta Euskaltegiko irakaskuntza zerbitzuengatik aplikagarri izango diren tarifen onespena proposatzen dio Udaltzari:

	<u>Urteko kuota/ Cuota anual</u>
MUSIKA TAILERRA TALLER MUSIKAL	185,00 €
HASTAPENA INICIACION	235,00 €
INSTRUM. + M. LENGOAIA II. MAILA INSTRUM. + LENGUAJE MUSICAL NIVEL II	630,00 €
INSTRUM. + GAI TEORIKOA III. MAILA INSTRUM. + MATERIA TEORICA NIVEL III	670,00 €
M. L. + PANDERO EDO + KANT TALD L.M. + PANDERO O + CANTO GRUPAL	465,00 €
M. LENGOAIA LENGUAJE MUSICAL SIN INSTRUMENTO	235,00 €
GAI TEORIKOAK MATERIAS TEORICAS	235,00 €
INFORMATIKA	235,00 €
INSTRUMENTUA II. MAILA	470,00 €
INSTRUMENTUA III. MAILA	495,00 €
TRIKITIXA (II. MAILA / NIVELE II)	405,00 €
TRIKITIXA (III. MAILA / NIVEL III)	425,00 €
PANDEROA	290,00 €
KANTUA TALDEAN CANTO GRUPAL	210,00 €
PIANOA + AKONPAINAMENDUA PIANO + ACOMPAÑAMIENTO	730,00 €
PIANOA + AKONPAINAMENDUA + GAI TEORIKOA PIANO + ACOMPAÑAMIENTO + MATERIA TEORICA	880,00 €
BAKARLARI CANTO SOLISTA	495,00 €

IZENEMATEA 12-13  
INSCRIPCION 12-13

39,00 €

MATERIALA

11,00 €

*Familia partaide kopuruarengatiko dirulaguntza:*

1. *partaideak: kuota osoak*
2. *partaideak: kuota osoak*

*Familia bereko 3 senide daudenean, kuota txikienaren kopuruko dirulaguntza emango da.*

*- Matrikula formalizatzen den unean urteko kuotaren ordainketa-betebeharra sortzen da, beraz, kurtsoan zehar gerta litezkeen bajak, haren amaierarako falta den hilabete kopurua edozein izanik ere, ez dute kuotaren murrizketarako eskubiderik sortzen.*

*Ordainketarako epea: Urteko kuotaren kobraketa 10 hilabetetan zatituko da irailetik ekainera bitartean.*

**BEASAINGO UDAL EUSKALTEGIA  
2011-2012 IKASTURTEA**

<i>Ikastaroak /Cursos</i>	<i>Ordu kop./ Nº Horas</i>	<i>Prezioa materiala barne/ Precio material incluido</i>
<i>Astean 10 orduko ikast. / Curso 10 horas semanales 2011/09/26 - 2012/06/15</i>	314	415 €
<i>Astean 8 orduko ikast. / Curso de 8 horas semanales 2011/09/26 – 2012/06/15</i>	246	267 €
<i>Azterketei begira osatutako taldeak/ Grupos para preparación de exámenes</i>	120	171 €
<i>Etorkinentzako ikastaroa / Curso para emigrantes</i>	60	30 €
<i>Autoikaskuntza tutorearekin/Autoaprend. con tutor 2011/09/26 – 2012/06/15</i>	186	411 €
<i>Udako ikastaroa / Curso de verano 2012/06/25 – 2012/07/20</i>	100	136 €

<i>2011-2012 ikasturtean orduko 1,26 € kobratuko da.</i>	<i>En el curso 2011-2012 se cobrará 1,26 € por hora.</i>
<i>Materiala 20 euro. Udako ikastaroan: 10 euro.</i>	<i>Material: 20 €. Material cursos de verano: 10 €.</i>
<i>Ikasleek matrikularen kopuruaren erdia ikastaroa hasi baino lehen edo hasi eta lehenengo hamar eskola-egunetan ordaindu beharko dute. Gainerakoa,</i>	<i>Los alumnos deberán pagar la mitad del importe de la matrícula antes de comenzar el curso o durante los diez primeros días del mismo. El resto lo</i>



<p><i>hurrengo bi hilabeteetako lehenengo astean egin beharko dute. Udako ikastaroetan, ikastaroa hasi eta lehenengo 7 egunetan ordaindu beharko du.</i></p>	<p><i>deberán abonar la primera semana de los dos meses siguientes. En los cursos de verano, el pago se deberá efectuar dentro de los 7 primeros días del curso.</i></p>
<p><i>Ikasturte amaierako beka eskatzeko eskubidea izando dute Beasainen erroldatua dauden ikasleek eta dirulaguntza horiek emateko, Udal Ordenantzan jasotakoa aplikatuko da.</i></p>	<p><i>Los alumnos empadronados en Beasain tendrán derecho a solicitar la beca de fin de curso, debiendo cumplir para ello con lo dispuesto en la Ordenanza municipal.</i></p>
<p><i>Ikasleak HABEtik ere, jaso dezake dirulaguntzarik. Horretarako, euskara mailak egiaztatzeko HABEk deituko dituen azterketak gainditu beharko ditu.</i></p>	<p><i>Los alumnos pueden asimismo percibir subvenciones de HABE, Para ello, deberán superar las pruebas de verificación del nivel de euskara que convoca HABE.</i></p>

Jarraian Alkate jaunak ondorengoa dio: Euskaltegiko tasei dagokionean lehengo urtearekiko igoera %3,5a (KIP) izan da. Musika Eskolako finantziazioak hiru zutabe ditu: Eusko Jaurlaritzak, Udala eta erabiltzaileak. 2008. urtean bakoitzak herena aportatzeko konpromisoa hartu zen eta erabiltzaileek heren horretara iristeko lehengo urtearekiko tasei KIP gehi puntu bat gehitzen zaie. Eusko Jaurlaritzari ere heren horretara iristeko eskatzen diogu, bestela sortzen den zuloa Udalak estali behar du.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Bozketa eginda, aho batez onartu da proposamena.

### **7.- OBRA, ERAIKUNTZA ETA INSTALAKUNTZA GAINEKO ZERGA.**

CAF kaperako teilatuen hegala konpontzeko lanengan hobaria.

Alkatea jaunak, Hazienda Batzordeko ondorengo proposamenaren berri eman du.

“Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga erregulatzen duen Udal Ordenantzak ondorengo hobaria jasotzen du:

*%95era bitarteko hobaria, eraikuntzak, instalazioak eta obrak interes berezikoak edo udal onurakoak izendatuta daudenean, etxebizitza babestuak barne, zirkunstantzia sozial, kultural edo historiko-artistikoak izateagatik edo enplegua sustatzeko baliagarriak gertatzeagatik. Izendapena eta hobariaren ehunekoak Udal Batzarrak onartu beharko du, eta subjektu pasiboak eskatuta erabakiko da, batzarkideen gehiengo soilaren aldeko botoekin.*

Hazienda Batzordearen iritziz, goian aipatutako interes bereziko eta udal onurako zirkunstantzia sozialak betetzen dira eta beraz, Udalbatzari ondorengo akordioa PROPOSATZEN dio:

*C.A.F.eko kaperako teilatuaren hegala konpontzeko obrek sortzen duten Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga-kuotan %95eko hobaria onartzea.”*

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Bozketa eginda, aho batez onartu da proposamena.

### **8.- LAZKAOKO ETA BEASAINGO UDALERRIEN MUGA-LERROA ZEHAZTEKO ETA MUGARRIAK ONARTZEKO 2009KO AZAROAREN 12AN ETA 2011KO MAIATZAREN 5EAN EGINDAKO ERAGIKETA.** Akta onartzea.

Alkateak, Aitor Aldasoro, hirigintza batzordeko buruari hitza eman eta honek proposamenaren berri eman du:

#### **“AURREKARIAK**

*1942. urtean, Beasaingo eta Lazkaoko udalerrien artean, mugaketa egin zen eta zegokion akta jaso zen.*

*Ugartemendi, 3. sektoreko planeamendu garapena onartu zenean, Beasaingo eta Lazkaoko Udalen artean desadostasunak sortu ziren, mugaketa egin ondoren bere garaian jarritako mugarriekin.*

*Lazkaoko Udalak Beasain eta Lazkaoko udalerrien arteko muga, mugarriak errekonozitzeko eta falta direnak jartzeari buruzko espedienteari hasiera ematea erabaki zuen eta horretarako batzorde bat izendatu zuen. Beasaingo Udalak horren berri izan ondoren, 2009ko martxoaren 5eko Udalbatza Osoan gauza bera egitea erabaki zuen eta ondorengo kideek osatutako batzordea izendatu zuen:*

- Alkatea / El Alcalde: Patxi Plazaola Muguruza

- Bi zinegotzi / Dos concejales: Aitor Aldasoro Iturbe  
Fernando Boada González

- Udalaren Idazkaria / La Secretaria de la Corporación: Itziar Arostegi Apaolaza

- Teknikoa / Técnico: Nikolas Barandiaran Contreras (arkitektoa / arquitecto)

*Horren berri Gipuzkoako Foru Aldundiari eta afektatutako jabeek eman zitzaizkien.*

*Lan horietan Beasaingo eta Lazkaoko Udalek nahiz Gipuzkoako Foru Aldundiak osatutako kideek parte hartu zuten. Baita ere mugarrien kokalekua ezagutzen duten auzotarrak bertaratu ziren eta mugaketa egiteko deitutako lursailen jabeak ere agertu ziren.*

Lazkaoko eta Beasaingo udalerrien muga-lerroa zehaztea eta mugarriak onartzea, 2009ko azaroaren 12an egin zen eta 2011ko maiatzaren 5ean sinatutako aktan isladatzen da. Akta hori, osatzen duten eranskinekin batera, Udalbatza Osoari onartzea dagokio.

Horren ondorioz, hirigintza batzordeak Udalbatza Osoari ondorengo erabaki proposamena egiten dio :

**Lehenik.** Lazkaoko eta Beasaingo udalerrien muga-lerroa zehazteko eta mugarriak onartzeko 2009ko azaroaren 12an eta 2011ko maiatzaren 5ean egindako eragiketen akta onartzea.

**Bigarren.** Erabaki honen berri Gipuzkoako Foru Aldundiaren Lehendakaritzako eta Foru Administrazioiko Departamentuari ematea.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Horren ondorioz, bozketa eginda, aho batez onartu da proposamena.

**9.- PLANTILA ETA LANPOSTUEN ZERRENDA.** 2011ko plantila eta lanpostuen zerrendaren aldaketa.

Alkate jaunak (EAJ), 2011ko maiatzaren 10eko Gobernazio Batzordearen berri eman du:

**“PERTSONALA.-** Kale garbiketaren Arduradun postuaren inguruan Zerbitzuburuak egindako txostena eta Zerbitzuetako Batzordeak egindako proposamena ikusirik, non, kale garbiketa egingo duen kontrata berriaren martxan jartzearekin, bertako arduradunak bere gain hartuko dituen karguaren funtzio osoak, eta beraz, udaleko plantilako postuaren edukia funtziorik gabe gerako den; Gobernazio Batzordeak gaia aztertu ondoren eta EAJ/PNVren(2) eta PPren aldeko botuekin eta EB/IUren abstentzioarekin, gai honetan eskuduntza duen organoari ondorengo neurriak hartzea proposatzen dio:

- ZEREGIN ANIZTUNEN LANGILEA izeneko lan postuaren monografia onartzea.
- 2011. urterako Aurrekontuen I Kapitulua aldatzea, 22.833,11 €tan gehituz, ZEREGIN ANIZTUNEN LANGILEA izeneko lan postu berriaren sartzea dela eta.
- Lanpostu berri honen sorrera dela eta Zerbitzu Saileko organigrama onartzea.
- 2011. urteari dagokion Beasaingo Udaleko plantila eta Lanpostuen Zerrenda aldatzea, ondorengo aldaketak adieraziz:
  - o ZEREGIN ANIZTUNEN LANGILEAREN POSTUA SARTZEA, Zerbitzuetako Sailari atxikia, Lanpostuaren maila C2, destinu

*osagarriaren maila 15 eta Garbiketako Arduradunaren eta Obra eta mantenimendu Arduradunaren ordainsari gordin berdinarekin.*

- *Kale garbiketako Arduradunaren postua iraungitzera izendatzea.*
- *ZEREGIN ANIZTUNEN LANGILEA postu berrira eta behin behinekoz, goian aipatutako arrazoiak direla eta, Pedro Maria Cristobal Amado jauna atxikitzea; datorren Udalbatza berriaren esku utziz plaza honen behin betiko horniketa moduaren aukeraketa.*

*Alde sozialak adierazten du gai hau denbora gehiagoz mahaigaineratu behar zela edo datorren legegintzarako utzi; baina gauzak horrela daudenez, ez dute oztopatuko ZEREGIN ANIZTUNEN LANGILEA izeneko lanpostu berria behin behinekoz Udaleko Arduradunak betetzea, kale garbiketa egingo duen kontrata berriaren martxan jartzearekin funtziorik gabe geratu bait da.*

*Hala ere, eskatzen dute prozesu honetako bigarren atala, hau da, ZEREGIN ANIZTUNEN LANGILEA postuaren behin betiko horniketa moduaren aukeraketa, ahal den lasterren egitea.*

*Amaitzeko, kale garbiketa zerbitzuaren pribatizazioa dela eta bere garaian egin zuten salaketa berresten dute.*

*Besteak beste, aipatzen dute atseginez eta itxaropenez hartzen dutela Lan Taldea osatuko duen formazio plan baten aspaldiko aldarrikapena.”*

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

PPko ordezkariak proposamenarekiko adostasuna azaldu du.

EBko ordezkariak abstenitu egingo direla esan dute.

Josi Insausti (ALKARBIDE) jaunak: “Estamos de acuerdo, aunque hay una afección directa hacia una persona. Reiterar lo que ya hemos planteado alguna otra vez y es que se tiene que acometer un análisis funcional o estructural global, porque las acciones puntuales de amortización y creación dan respuesta en el momento, pero pensamos que ese será uno de los cometidos de la siguiente legislatura. Las valoraciones de puestos de trabajo están hechas, pero no la tarea principal que es la del análisis funcional y estructural.”

Alfonso Segade (PSE-EE/PSOE) jaunak: “Quisiera recordar que las sorderas no son buenas. Cuando se aprobó la plantilla para este año, algunos podíamos intuir que podía haber cosas..., y entre otras razones por eso nos opusimos a ella y dijimos déjese para la siguiente. Aquello no se entendió bien, no voy a decir que hubo una manipulación de la reunión, pero seguimos diciendo que no se ajustó lo que allí se planteó, pero no pasa nada y ahí se queda. Hoy hablamos de suprimir un puesto y de crear un puesto de trabajo de “operario de cometidos múltiples”. Es costumbre en estos últimos años, de hacer las obras primero y luego hacer el proyecto, y luego vienen los resultados que vienen. Si hoy se aprueba esto estamos condenando un puesto y ese

puesto tiene personas, con lo cual a esa persona la dejamos sin ninguna posibilidad. Si leemos la monografía, nos encontramos con una persona que es un florero para adornar departamentos, es decir, llega por la mañana y depende de cómo esté mi jefe, del humor que tenga, me puede mandar, por ejemplo, a recoger piezas para postes eléctricos. Estamos de acuerdo en que es necesario reestructurar ese sector, pero no estamos de acuerdo con el procedimiento. Dado que hay un interés empresarial se tenía que haber hecho con el tiempo suficiente, haber hecho un estudio de situación, hablar con el afectado, etc. Eso de la promoción interna está muy bien, pero no sabemos con nombres y apellidos quien tiene que ser. Había que haber hablado con esa persona con claridad y ofertar la formación que la empresa estime necesaria para su beneficio. Lo que no puede ser es que hagamos una monografía que diga: “nota de transitoriedad: la ejecución de los trabajos será asumida en función de la competencia formativa del empleado”. Si no tiene formación el empleado, ¿qué hacemos con él?. No hablamos de cuestión económica porque entiendo que la retribución anual se mantiene. De lo que hablamos es del factor humano y con eso hay que tener un poco de cuidado, porque una persona que siempre ha estado realizando una labor y después desaparece la figura cuyos cometidos los estaba llevando a cabo, ya no sabemos que es. Por lo tanto, sería aconsejable que este asunto se pacte con el afectado, con el comité de empresa, se hagan las cosas con claridad y se resuelva de la mejor manera posible, con lo cual, y ya que las prisas no son buenas, pedimos que se quede encima de la mesa, se estudie con cuidado y se llegue a los acuerdos que haya que llegar. Es cierto que hay una adjudicación de esas labores a una empresa, pero también es cierto que no hay ninguna prisa y que hay que tomar las decisiones apropiadas. Por lo tanto en este aspecto nos abstenemos.”

Alkate jaunak (EAJ): “Precisamente lo que nos ha llevado a tomar esta decisión es que esta persona se quede sin tareas. Se habla con ella y se baraja la posibilidad de encomendarle otras tareas, unidas a una formación. Nuestra apuesta es para que el trabajador no tenga una indefinición de tareas. De esta manera, por lo menos, tiene un marco para saber qué es lo que tiene que hacer en una proporción elevada y se le da la posibilidad de que para acceder definitivamente a este puesto tenga un plan de formación, bien por su cuenta o a cargo de la empresa. Lo que le ofrecemos es la garantía de que va a tener un puesto con la misma retribución, que va a ser provisional, pero dependiendo cómo se provea ese puesto, pueda acceder a él o a algún otro.”

Fernando Boada jaunak (PSE-EE/PSOE): “Hoy se propone la amortización de un puesto de trabajo y la creación de otro y ante ello quisiera hacer una consulta legal a la Secretaria, para saber si es factible la adscripción provisional de la persona al nuevo puesto de trabajo que se crea o por el contrario es preciso realizar un proceso selectivo, ya que si para proveerlo es preciso poseer una serie de conocimientos y en principio no los posee, estaríamos cometiendo una irregularidad.”

Idazkariak honela erantzun du: “La monografía del nuevo puesto de trabajo requiere de cierta titulación que parece que el titular de la plaza que se amortiza no la tiene. Aunque en un principio no va a poder desarrollar todos los cometidos, entiendo que es posible la adscripción provisional, lo que ya no está tan claro es la forma de provisión del nuevo puesto de trabajo. La promoción interna es posible, pero realizar un plan de empleo para una sólo persona me acarrea dudas.”

Alkatea jaunak (EAJ): “En la propuesta se deja claro lo de la provisionalidad, porque ahora sólo puede realizar determinadas labores. Si después, con la formación, el plan de empleo o la promoción correspondiente da posibilidades de que él lo cualquier otro acceda, tendríamos ese puesto cubierto. Son las dos fórmulas que se están estudiando, pero mientras tanto ese trabajador tiene su retribución y unos cometidos. Lo hemos planteado así para que el 1 de julio no se quede entre el cielo y la tierra y sin saber qué hacer y sin que ningún responsable pudiera exigirle nada. Todo esto se ha hablado con él.”

Alfonso Segade jaunak (PSE-EE/PSOE): “No sé si depende de las personas o de la hora del día, las conversaciones no cuadran. Pero se acaba de reconocer ahora mismo, salvo que yo haya escuchado mal, la indefinición de lo que ahora se está intentado aprobar. Al hombre se le ha buscado una salida porque no hay otro remedio y no se le puede echar a la calle. Parece ser que no hay consenso con el trabajador o sino está despistadísimo respecto de lo que con él se pretende, y tampoco hay consenso con el comité de empresa, cuyos miembros están en este Pleno. Insisto en que no hay necesidad de tanta rapidez. Es un tema de interés empresarial, luego tiene que ser la empresa quien de la salida formativa en ese plan de empleo. Propongo que se quede el asunto encima de la mesa y no lesionemos a terceros.”

Josi Insausti jaunak (ALKARBIDE): “A la vista de lo que aquí se está planteando en el sentido de que lo que se pretende es dar salida a una persona aun no cumpliendo todos los requisitos, y teniendo en cuenta lo que ha dicho la Secretaria respecto de cómo proveer el nuevo puesto de trabajo, siendo una de las formas la de la promoción interna, a la cual también pueden concurrir más trabajadores, cabe concluir que no es una solución definitiva para ese trabajador. En consecuencia, viendo que lo que aquí se plantea tiene unas lagunas importantes, nosotros planteamos que este punto se deje encima de la mesa.”

Alkate jaunak (EAJ): “Yo creo que la propuesta es muy clara. Se adscribe provisionalmente a una persona a ese puesto y su plaza se amortiza. La parte social, tal y como reza en la propuesta de gobernación dice que “no se van a oponer a que se nombre de forma provisional para ocupar el nuevo puesto denominado OPERARIO DE COMETIDOS MÚLTIPLES. Quedaría pendiente la segunda fase, que entendemos se debe hacer lo antes posible.

Esta es nuestra propuesta porque entendemos que salvaguardamos los intereses del trabajador.”

Fernando Boada jaunak (PSE-EE/PSOE): “Nos adherimos al hecho de que se vote el dejar encima de la mesa”.

Alkate jaunak (EAJ): “Eso supone que el 30 de junio ese trabajador se quede sin contenido”.

Josi Insausti (ALKARBIDE): “Eso no es así, porque ese trabajador sigue siendo trabajador del Ayuntamiento y lo que queremos es que lo que se ofrezca desde la parte institucional tenga garantías para acceder a un puesto de trabajo determinado y cual es el devenir de ese puesto de trabajo. Si en este momento no se tiene claro el procedimiento para llegar a una adscripción definitiva, lo que estamos haciendo es un parcheo de algo, que no sabemos muy bien qué es. El problema que hay es que las acciones puntuales afectan directamente a unas personas y como no se tiene una visión de conjunto, al final nos encontramos con estas situaciones.”

Alkate jaunak (EAJ): “Las tareas que tenía antes quedan vacías y ahora puede acometer las nuevas. Para acceder ahí hay distintas posibilidades y lo que si creemos que eso se debería de hacer cuanto antes. Lo que en este momento se le ofrece a este trabajador es una seguridad desde el punto de vista jurídico y sin que haya arbitrariedad en la asignación de las tareas.”

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, Alkateak proposatu du gaia mahai gainean uztea. Bozketaren eginda, ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 9 (PSE-EE/PSOE, ALKARBIDE, EB)

Aurkako botoak: 7 (EAJ, PP)

Abstentzioak: 0

Etorri gabeak: 1

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin proposamena mahai gainean uztea erabaki da.

**10.- ALKATETZAREN EBAZPENAK.** 2011ko apirilaren 12tik 2011ko maiatzaren 9ra bitarte emandako Ebazpenak.

Ezagutzera eman dira, 2011ko apirilaren 12tik 2011ko maiatzaren 9ra bitarte emandako Ebazpenak.

PREMIAZKO PUNTUA

Eskaera eta galdera atalaren aurretik Alkatea jaunak proposatu du , hirigintza-hitzarmenari buruzko proposamena premiazko puntu moduan tratatzea.

Bozketa eginda, bildutakoek aho batez onartu dute proposatutakoa.

Alkatea jaunak, Aitor Aldasoro hirigintza batzordeburuari hitza eman dio eta honek proposamenaren berri eman du:

**Gaia: ORMAK, S.L.U. eta Beasaingo Udalaren arteko hitzarmena.**

ORMAK, S.L.U.k 2011ko otsailaren 17ko datarekin aurkeztutako eskariaren ondorioz, hitzarmenaren testua prestatu da, Zazpiburrieta, 4 areako eremuaren kudeaketa eta garapenerako.

*Horrek esan nahi du hirigintza izaerako hitzarmen baten aurrean gaudela.*

*Hitzarmen hori egiteko, beharrezkoa izan da hirigintza proiektuaren aldaketa egitea eta kostuak kalkulatzea. Horrek atzerapena sortu du izapidatzerakoan, Dena dela, beharrezkoa da hitzarmena onartzea ondoren xehetasun azterlanaren eta errepartzelazioaren aldaketaren izapidetzeari hasiera emateko eta Jabetza Erregistroari eskatu afektatutako finketan alboko oharra jartzeko, izan ere lehengo errepartzelaziotik datozen finka horien (2003) kargan ekainean iraungitzen dira.*

*Horren ondorioz, Alkateak premiazko prozedura bidez Udalbatza Osoari ondorengo erabaki-proposamena egiten dio:*

**Lehenik.** *Aipatutako hitzarmenaren testuari hasierako onespina ematea eta jendaurrean jartzea 20 laneguneko epearen barruan alegazioak aurkeztu daitezten. Alegaziorik ez bada aurkezten, hitzarmena behin betiko onartua geldituko da.*

*Hitzarmen honen onspenak, ondorengo ekitaldietara bere ondoriok hedatzen dituen gastuen baimena eta konpromezua dakartza. Hori horrela izanik, urte anitzeko izaera eta 389.545,23 euroko konpromisuzko kreditua ere onesten dira, hasiera batean, gastua gauzatzeko epea 2.012 ekitaldian finkatuz.”*

**HITZARMENAREN TESTUA**

Beasainen 2011ko .....ren.....an

**BILDURIK**

*Alde batetik, PATXI PLAZAOLA MUGURUZA jauna, Beasaingo Udalaren Alkate-Lehendakaria 15.226.005-M, NA duena. Ekintza honetarako ahalmena, 2011ko maiatzaren 13an Udalbatza Osoak hartutako erabakiak ematen dio.*

*Beste batetik, MAURICIO ARREGUI AULESTIARTE jauna, 34.102.278-V NA duena, ORMAK, S.L.U.ren izenean eta bere ordezkari. Sozietate hau, Donostiako Fernando Mugica katean, 11-2.ean helbideratua dago eta B-20218970 IFK zenbakia du. Administadore gisa azaltzen da, Benito Corvo Román Notario jaunaren aurrean,*



2006ko maiatzaren 2an egindako eskrituraren arabera. Eskriturak, 1092 protokolo zenbakia du eta Gipuzkoako Merkatal Erregistroan inskribatuta azaltzen da, hain zuzen ere, 1024 Tomoan, 108 Orrialdean, SS-916 orrian, 8. inskripzioa osatuz.

## **AURREKARIAK**

I.- 2003-04-29ean Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatu Kontseiluak, Zazpiburrieta, 4. Hiri Arearekiko Arau Subsidiarioen aldaketa puntuala behin betiko onartu zuen.

2010-10-29ean behin betiko onartutako Arau Urbanistikoaren 3. Dokumentuko 39, 44-48, 50-51 eta 55 artikuluek, etxebizitza kopuru berria aurreikusten dute, hain zuzen ere, 80m<sup>2</sup> batz besteko etxebizitzarekiko. Aldaketa honek, Zazpiburrieta, 4. arean ere eragina du.

II.- 2003-11-19ean Alkateak emandako Ebazpenaren bidez, 4.1 unitate egikaritzeko Errepartzelazio Proiektua behin betiko onartu zen eta bederatzi lursail ondorioztatu ziren. Horietatik zortzi, pribatuak dira eta bederatzigarrena berriz, jabari publikoa osatzen du.

III.- Gaur egun lursail horiek egoera urbanistikoa honelakoa da:

- P1 eta P2 lursailak: eraikita eta urbanizatuta daude.
- P3, P4 eta P5 lursailak: garatzear daude.
- P6 eta P7 lursailak: egun eraikitzen ari diren babes ofizialeko etxebizitzak kokatzeko.
- P8 lursailak: Manufacturas Olaran enpresarena izandako fabrika dago.
- P9 lursaila: gunee libreak kokatzen dira.

IV.- Udal honekin eta Manufacturas Olaran-ekin 2002ko abenduaren 20ko data duen hitzarmen urbanistikoaren arabera, Promotora del Goierri nahiz eta lursail pribatuak esleitu, 2009ko maiatzaren 14ko Udalbatza Osoaren arabera, P6 eta P7 lursailak Beasain Lantzen eskualdatu zaizkio. P8 lursaila aldiz, Udalarena da.

P3, P4 eta P5 ORAMK, S.L.U. enpresarenak dira Promotora del Goierriekin, Diego María Granados Asensio Donostiako Notario jaunaren aurrean 2010eko abenduaren 28an sinatutako eskrituraren arabera. Eskritura honen protokolo zenbakia ondorengoa da: 3.450.

V.- ORMAK, S.L.U. enpresak, 2011ko otsailaren 17ko idatziaren bitartez garatu ez diren lursailen ordenazioa aldatzea proposatzen du. Horretarako, beharrezkoa da Xehetasun Azterlan berria eta errepartzelazioaren eta hirigintza proiektuaren aldaketak izpidatzea eta onartzea. Idatzi horretan halaber eskatu du, hirigintza proiektuaren aldaketaz Udala arduratzea, J. M. Iturriotz eta Juan XXIII kaleen mailen arteko desberdintasuna saihesteko igogailua jartzeko Udalak duen interesa kontuan izanda.

Horren ondorioz, bi aldeek elkarri aitortu diote kontratatzeko duten ahalmena eta horren arabera, dokumentu hau idatzi dute ondorengo

## **ESTIPULAZIOEKIN**

**Lehenik.** Beasaingo Udalak ORMAK, S.L.U enpresak proposatutako ordenazioarekiko, ondoren aipatzen diren terminoetan Xehetasun Azterlan berria izapidetzeko eta onartzeko konpromisoa hartu du:

P5 lursailaren eraikigarritasuna P3 eta P4 lursailengan eskualdatzen da. Horrek profilaren gehikuntza hau suposatzen du: P3 lursailan, profila + 1; P4 lursailan, profila + 2 eta Manufacturas Olaran pabiloiarekiko 2 metrotara lerrokadurak doitzea.

Ordenazio honek, P3 eta P4 garatzear dagoen ordenazioa, 3915 m<sup>2</sup>t finkatzea dakar eta horren ondorioz, 49 etxebizitza berri egin daitezke (3915/80=49 etxebizitza).

Sotorako okupazioa honekin batera doan eskemarekiko doitu behar da (agian pabiloiaren eta tximiniaren estrukturaarengan afekzioa duelako).

**Bigarren.** Hori dela eta, Beasaingo Udalak Errepartzelazio eta Hirigintza Proiektuaren arabera izapidetzeko eta onartzeko konpromisoa hartu du, termino hauetan:

#### Errepartzelazio Proiektua

Aldaketak, lursail hauengan izango du eragina:

- P3, P4 eta P5. Aldaketaren ondorioz suertatzen direnen deskribapena egingo da.
- P6, P7 eta P8, karga urbanistikoari dagokionez, hau da:
  - Lehen aipatutako 2002ko abenduaren 20ko hitzarmenaren arabera, P6 eta P7 lursailei ondorengo dagozkien orubeen ateurreko urbanizazioa (1,5 metroko zabalera duen zerrenda perimetrala), Juan XXIII kaleko orubeen espaloiak aldatzea edo egokitzea eta zerbitzu-horniduren sareak instalatzea (ura, argia, estolderia, telefonia, gasa, argiteri publikoa). Orain ordea kontsideratu da unitate egikaritzeko urbanizazioaren portzentaia ordaindu behar dutela, urbanizazio guztia osotasunean egitea bidezkoa delako.
  - P8 lursaila. Olarango pabiloia Udalarari entregatzen zaio, aprobetxamendu urbanistikoaren truke. Beraz, kargarik gabe izan behar du.

Horren ondorioz, P6 eta P7 lursailei dagokion urbanizazioa ezik, unitate egikaritzeko beste urbanizazio obrak, P3 eta P4 ondorioztatuko diren lursail berrien kontura izango da.

#### Hirigintza Proiektua

Ordenazio aldaketa eta J. M. Iturriotz eta Juan XXIII kaleen mailen arteko desberdintasuna saihesteko igogailua jartzeak suposatzen duen urbanizazio obraren aldaketak eragiten du, proiektu berria egitea.

Igogailu horren kostua, honela finantzatuko da:

- %60a: Udalak.
- %40a: ORMAK, S.L.U.

Hirigintza Proiektuan, J. M. Iturriotz kalearen desbideraketa ere aurreikusten da eta nahiz eta jarduera isolatua izan eta unitate egikarizetik kanpo egon, jardueraren bakarkako izaera dela eta, ORAMK, S.L.U.K exekutatu du, baina kostuaren %100 eta inolaz ere 183.447,26 € (BEZ barne) gainditu gabe, udalak ordainduko du, aldeztatik faktura aurkeztuta.

**Hirugarren.** Dokumentu urbanistikoak idaztea:

1.- ORMAK, S.L.U enpresak aipatutako xehetasunekin ondorengo dokumentuak egin eta ordainduko ditu:

- Xehetasun Azterlana.
- Hirigintza Proiektua.

Bi dokumentuak udaletxean aurkeztuko dira, Udalbatza Osoak hitzarmen honi hasierako onespeneraren jakinarazpena jasotzen denetik kontatzen hasita, hamabost eguneko epean.

2.- BEASAINGO UDALA, Hirigintza Proiektuaren aldaketa idazteaz arduratuko da.

**Lauugarren.** ORMAK, S.L.U enpresak konpromiso hauek hartzen ditu:

- Hirigintza Proiektuaren aldaketaren kostua bere gain hartzea.
- 4.1 unitate egikaritzari dagozkion urbanizazio obrak exekutatu du eta %90ren kostua ordainduko du.
- J. M. Iturriotz kalearen desbideraketa-obrak burutuko ditu.
- Igogailuaren obrak egitea eta %40ren kostua ordaintzea, ordenazio berriak sabaiaren errendimenduan gainbalioa suposatzen duelako eta horren ondorioz komertzialki etekin gehiago ateratzen zaiolako.

**Bosgarren.** UDALAK ETA BEASAIN LANTZEN-ek, konpromiso hauek hartzen dituzte:

- Udalak ondorengo finantzatu du:
  - Igogailu instalatzeko obren %60ren kostua. Portzentaia horrek gehienera ere, 206.097,97 € (BEZ barne) suposatuko du.
  - 183.447,26 € (BEZ barne) J. M. Iturriotz kalearen desbideraketa-obrei dagozkionak.
  - Unitate egikaritzaren urbanizazio gastuen %10a, Beasain Lantzen-ek ordainduko du. Portzentaia horrek gehienera ere, 63.942,92 € (BEZ barne) suposatuko du.

Ordainketa egiteko beharrezkoa izango da dagokion faktura aurkeztea.

**Seigarren.** Ekainaren 30eko 2/2006, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Legearen Zazpigarren 3.b) Xedapen Gehigarriaren arabera, hirigintza urbanistikoa da,

*hain zuzen ere, planeamenduaren kudeaketa eta exekuzio baldintzak arautzen duena eta horren ondorioz, onartzeko testu horretan adierazten duena jarraituko da.*

*Eta guztiaren adostasun frogatzat, bildutakoek aipatutakoarekin adostasuna azaldu dute eta dokumentu hau sinatu dute goian adierazitako data eta lekuan."*

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Horren ondorioz, bildutakoek aho batez onartu dute proposamena.

## **11.- ESKAERA ETA GALDERAK**

Eskaera eta galderen atalean honelakoak aurkeztu dira:

ENPRESA      BATZORDEAREN      ORDEZKARIAK      EGINDAKO  
ADIERAZPENAK

Lander Martin Amundarain jaunak, enpresa batzordeko ordezkariak adierazi du legealdi honen ezaugarrietako bat zerbitzuen pribatizazioa izan dela eta beraiek horren aurka egonik espero dutela hurrengo legealdian gutxienez kalitatezko zerbitzu publikoak eskaintzea.

Egoera politikoari buruz, talde politikoei eskatu die trabak ez jartzeko eta giza-eskubide guztiak errespetatzeko. Aldi berean gogoratu ditu Euskal Herritik kanpo presondegietan, dauden hainbat herritar.

Eta tratatzeko besterik ezean bilera, goizeko hamarrak eta laurdenetan amaitu da eta nik, idazkari naizen honek, akta hau idatzi eta sinatu dut.